RUBY™

Manuel d’utilisation

Edité par
Freedom Scientific
11800 31st Court North
St. Petersburg, Florida 33716-1805
USA
http://www.FreedomScientific.com

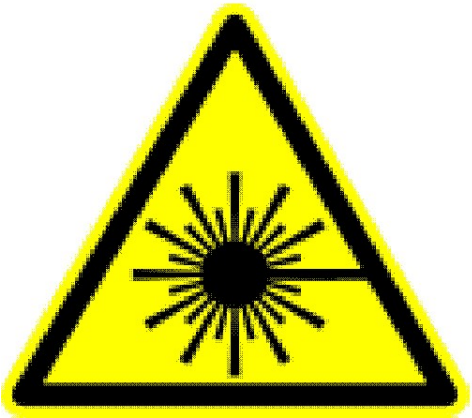
Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de changer sans préavis. Ce document ne doit être ni reproduit ni transmis, quelle qu'en soit la manière, sans la permission écrite de Freedom Scientific

Copyright © 2009 Freedom Scientific, LLC. All Rights Reserved. RUBY™ is a trademark of Freedom Scientific, LLC in the United States and other countries.

Freedom Scientific, LLC June 2009

Federal Communications Commission Notice This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ■ Increase the separation between the equipment and receiver. ■ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ■ Reorient or relocate the receiving antenna. ■ Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Regulatory Compliance



Wavelengths:	400 nm to 750 nm
Power:	< 1mW CW
Safety:	UL 60950
	CAN/CAS-C22.2 No. 60950
	IEC 60950
EMC:	EN 60825-1:2001
	FCC (CFR-47, part 15) Class A
	EN 55022 Class A
	EN 55024

Sécurité et maintenance

Pour garder votre RUBY en bon état, suivez les instructions suivantes.

- Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant de vous servir du produit.
- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, n'essayez pas de réparer le RUBY par vous-même ou de l'ouvrir : aucune pièce n'est changeable par l'utilisateur.
- Eloignez le RUBY des endroits humides, de la pluie ou de toute sorte de liquide. N'immergez pas le RUBY.
- Utilisez le RUBY dans des températures comprises entre10°C et 35°C
- Ne le laissez pas à la chaleur, comme par exemple dans une voiture garée au soleil.
- N'appliquez pas de force au niveau de la connectique : les câbles entrent facilement dans les emplacements prévus.
- Utilisez uniquement le câble d'alimentation fourni avec le RUBY pour charger les batteries NiMH (fournies avec le Ruby). Un autre chargeur pourrait endommager le produit.
- Pour jeter les piles alcalines ou les batteries NiMH, utilisez les bacs de recyclage prévus à cet effet.
- N'utilisez pas en même temps des batteries NiMH fournies avec le Ruby et des piles alcalines classiques. N'utilisez donc que des piles NiMH ou que des piles alcalines. Ne mélangez pas non plus des piles nouvelles avec des piles usagées. Ne pas respecter ces consignes entrainerait une détérioration des piles.
- Attention : Risque d'explosion si les piles sont changées et replacées par des modèles de piles incorrects.

- Pour nettoyer l'écran ou la caméra , commencez par éteindre l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyez avec un produit non-abrasif à l'aide d'un chiffon doux et d'eau.
- Faites de même pour le reste de l'appareil.

Attention : N'appliquez pas une pression excessive sur l'écran. N'utilisez pas de produits nettoyants contenant les éléments suivants : acétone, alcool et acide éthylique, ammoniac ou de substance abrasive.

Table des matières

Démarrage rapide 6
Signification du témoin lumineux LED 8
Généralités 9
Contenu de la boite 10
Insérer et charger les batteries 11
Insérer les batteries 12
Charger les batteries 14
Allumer et éteindre le RUBY 17
Note : Si le Ruby reste immobile et qu'aucun bouton n'est pressé, celui-ci s'éteindra automatiquement au bout de 30 minutes pour préserver les batteries. 17
Description des boutons : 17
Lire avec le RUBY 18
Agrandir une image 20
Agrandissement avec la poignée repliée 21
Agrandissement en tenant la poignée 22
Agrandissement avec poignée déployée 23
Sélectionner un mode vidéo 24
Gel de l'image 25
Eteindre l'éclairage LED 26
Mode Stockage d'Images 26
Icônes du mode de stockage 27
Enregistrer et effacer une image 27
Enregistrer une image quand la mémoire est pleine 29
Description du matériel 30
1- Bouton de mise sous tension (Vert) 31
2- Bouton de sélection des modes vidéo (Bleu) 31
3- Bouton d'agrandissement (Jaune) 31
4- Bouton de gel de l'image (Rouge) 31
5- Ecran LCD 31
6- Fiche d'alimentation secteur 32
7- Indicateur de charge des batteries (LED) 32
8- La poignée et le compartiment de batteries 32
9- La fenêtre de la caméra 32
10- Lumières (LED) 32
11- Dragonne 32
Transporter le RUBY 33
Procédures de nettoyage 34
Support et maintenance 35
Problèmes de fonctionnement 36

Démarrage rapide

Note : Nous vous conseillons de recharger complètement le RUBY avant de l'utiliser pour la première fois.

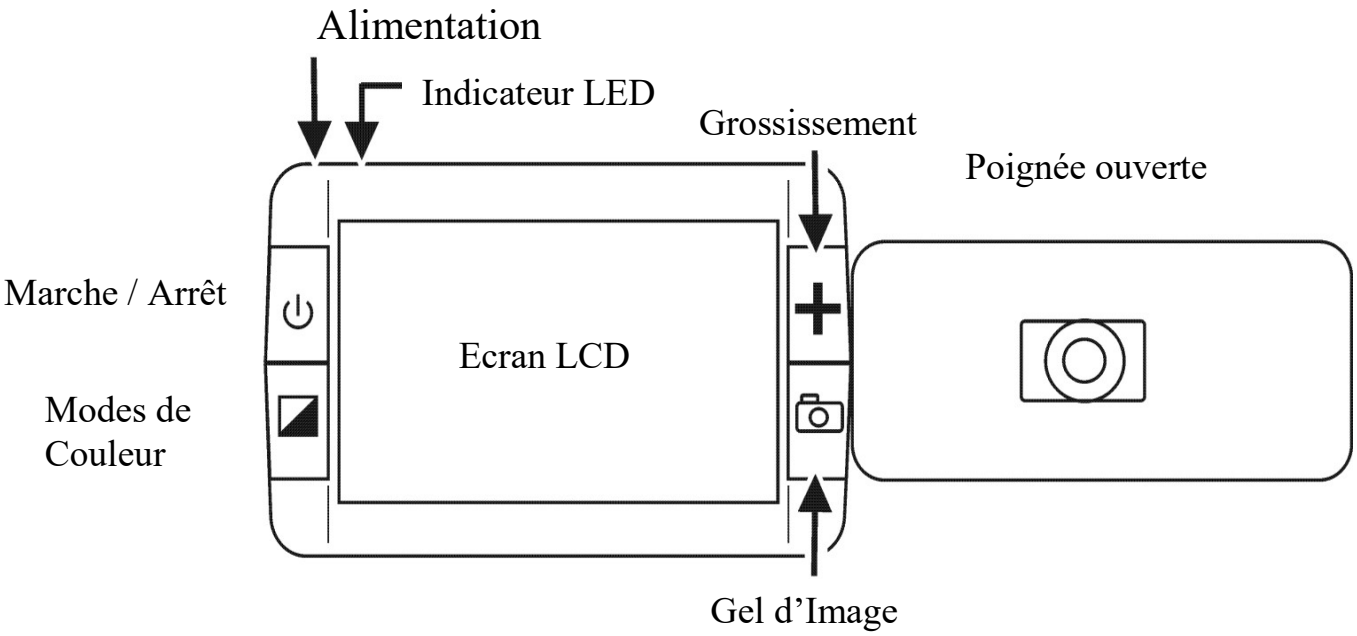
Les batteries se chargent plus vite quand l'appareil est éteint. Laissez l'appareil se charger au minimum 2 heures pour avoir une charge complète (plus d'informations vous sont fournies page 13).

Les 3 pages suivantes identifient et décrivent l'emplacement des composants et LED du RUBY

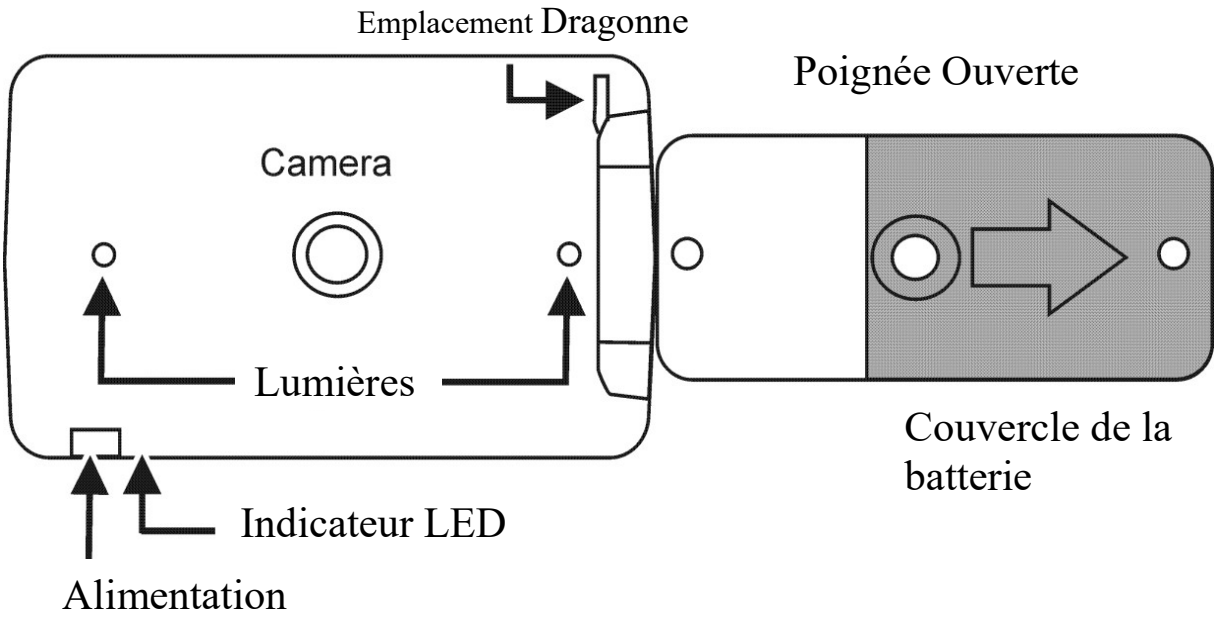
Pour allumer et éteindre le RUBY, voir page 15

Pour augmenter le grossissement, voir page 17

AVANT DU PRODUIT



ARRIERE DU PRODUIT



Signification du témoin lumineux LED

Le voyant lumineux LED donne des indications sur l'état de la batterie :

Vert continu	Batteries chargées-cordon secteur connecté
Vert clignotant	Batteries en cours de chargement-cordon secteur connecté
Rouge clignotant	Batteries faibles
Rouge continu	Erreur, débranchez le cordon secteur, attendez quelques secondes et rebranchez
Pas de lumière	Charge batteries ok-cordon secteur déconnecté, ou appareil éteint

Généralités

Félicitations pour votre achat du RUBY. Cette vidéo-loupe portable vous permet d'agrandir des documents papiers et des objets avec un grossissement allant de 2x à 14x.

Le RUBY est composé d'un écran LCD de 4'' en format 16/9ème avec 5 modes vidéo et des batteries rechargeables.

Le RUBY est simple à utiliser : il suffit d'appuyer sur le bouton vert ⏻ de mise sous tension pour l'allumer ; tenez ou posez le RUBY sur un objet et ajustez le grossissement à votre convenance avec le bouton jaune de grossissement**+**. L'image agrandie apparaît sur l'écran LCD.

Contenu de la boite

Avant d'utiliser le RUBY, sortez et vérifiez tous les accessoires contenus dans la boite.

Les accessoires suivants sont livrés avec le RUBY :

- Ruby
- Cordon d'alimentation secteur
- Quatre batteries rechargeables NiMH AAA.
- Housse de transport, bandoulières de cou et de poignet
- Chiffon de nettoyage
- Manuel d'utilisation

Insérer et charger les batteries

Note : Avant d'utiliser le Ruby pour la première fois, vous devez charger les batteries AAA NiMH fournies dans la boîte.

Quatre batteries AAA NiMH sont fournies avec le RUBY. Vous pouvez également utiliser quatre AAA alcalines pour faire fonctionner l'appareil.

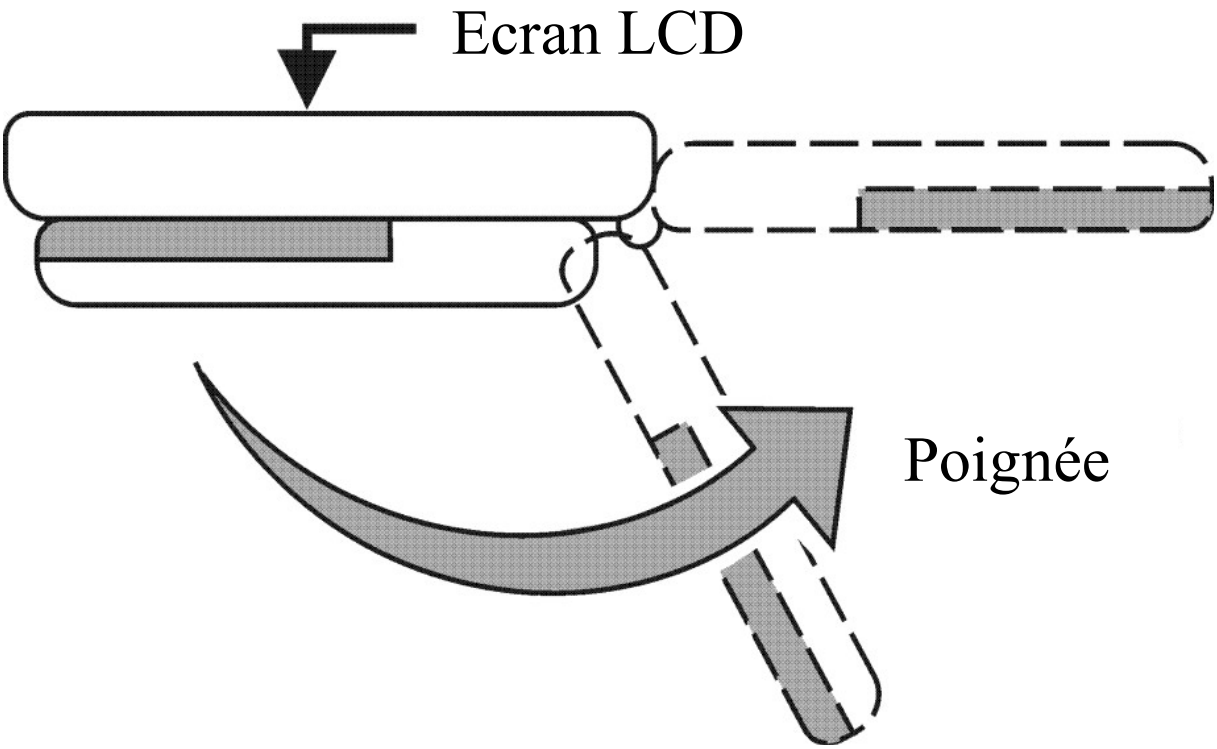
N'utilisez pas en même temps les batteries NiMH fournies avec le Ruby et des piles alcalines classiques. N'utilisez donc que des piles NiMH ou que des piles alcalines. Ne mélangez pas non plus des piles nouvelles avec des piles usagées. Ne pas respecter ces consignes entrainerait une détérioration des piles.

Attention : Risque d'explosion si les piles sont changées et replacées par des modèles de piles incorrects.

Insérer les batteries

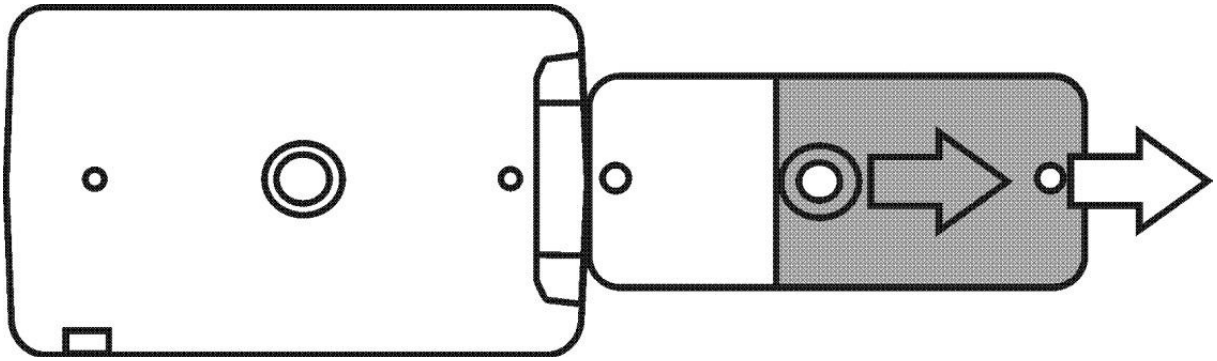
Pour insérer les batteries, suivez la procédure ci dessous :

1/ Tenez le RUBY dans une main. Avec l'autre main, tournez et dépliez la poignée comme montré dans l'illustration suivante.



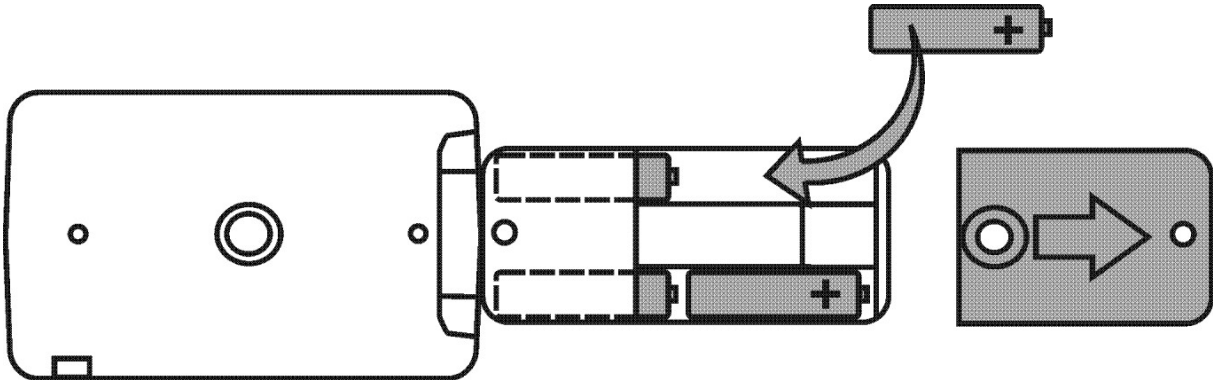
Ouvrir la poignée

2/ Avec l'écran LCD tourné vers l'extérieur, faites coulisser le couvercle dans le sens de la flèche qui est imprimée sur le plastique du couvercle. Voir l'illustration ci-dessous :



Enlever le couvercle des batteries

3/ Insérez les batteries comme noté dans l'illustration ci-dessous et remettez le couvercle. N'utilisez pas en même temps des batteries NiMH fournies avec le Ruby et des piles alcalines classiques. N'utilisez donc que des piles NiMH ou que des piles alcalines. Ne mélangez pas non plus des piles nouvelles avec des piles usagées. Ne pas respecter ces consignes entrainerait une détérioration des piles.



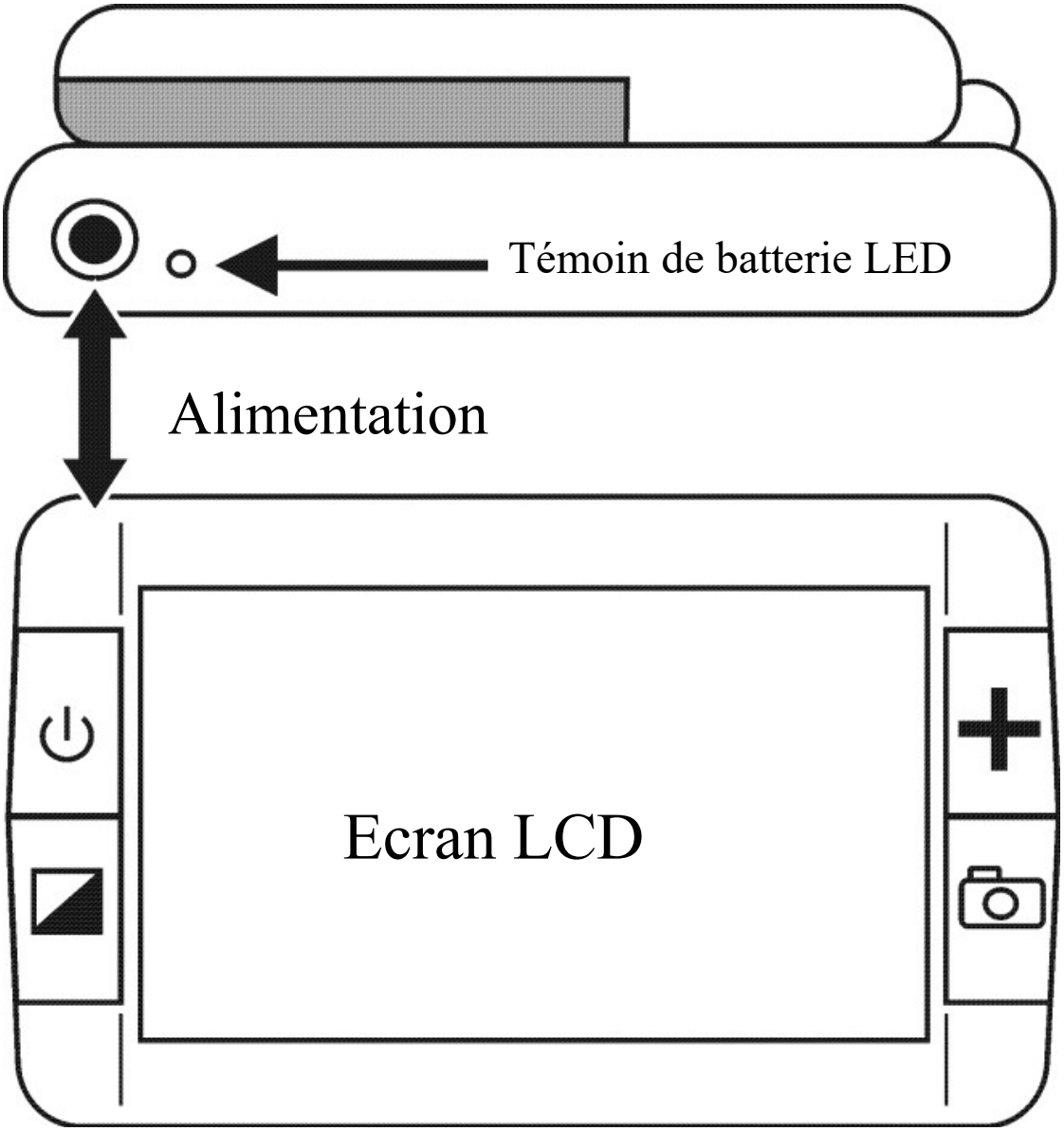
Insertion des batteries

4/ Après avoir inséré les batteries et refermé le couvercle, vous pouvez refermer la poignée.

Charger les batteries

Pour charger les batteries NiMH :

1/ Branchez l'adaptateur secteur dans l'appareil. La fiche est située sur la tranche, en haut à gauche, à coté du témoin lumineux LED, comme montré dans l'illustration suivante.



RUBY, emplacement de la fiche d'alimentation.

2/ Branchez l’autre extrémité du cordon dans une prise électrique.

Le témoin lumineux LED qui est à coté de la fiche d’alimentation passera au vert pour indiquer que les batteries sont chargées. Pour en savoir plus sur les différents états du témoin lumineux LED, allez en page 4.

3/ Quand les batteries sont chargées, le témoin lumineux LED arrête de clignoter et reste au vert. Vous pouvez débrancher le RUBY. Le voyant s’éteindra.
Vous pouvez maintenant utiliser le RUBY pour une durée d’au moins deux heures continues. Quand les batteries sont déchargées, la LED clignote en rouge. Connectez alors le cordon d’alimentation pour recharger l’appareil.

Allumer et éteindre le RUBY

1/ Assurez vous que le RUBY soit chargé tel que vu en page 7.

2/ Appuyez sur le bouton vert d'allumage ⏻ sur le coté gauche de l'appareil et maintenez cet appui.

3/ Après quelques secondes, l'écran LCD affichera l'image captée par la caméra.

Note : *Si le Ruby reste immobile et qu'aucun bouton n'est pressé, celui-ci s'éteindra automatiquement au bout de 30 minutes pour préserver les batteries.*

Description des boutons :

Power (Vert/Jaune): Appuyer pour allumer, appuyer à nouveau pour éteindre l'appareil.

Sélection des couleurs (Bleu): Appuyer pour naviguer entre les différentes couleurs, Normal (couleur), Noir et Blanc, Blanc sur Noir, Jaune sur Bleu, Jaune sur Noir.

Grossissement (Jaune): Appuyer pour naviguer entre les trois niveaux de grossissement. Le grossissement varie en fonction de la distance appareil/objet à lire.

Gel d'image (Rouge): Appuyer pour geler l'image, appuyer à nouveau pour repasser en mode lecture.

Après avoir chargé les batteries, vous êtes prêt à commencer à lire avec votre RUBY.

Avec cet appareil d'agrandissement, vous pouvez lire des lettres, menus, cartes, photos, horaires de trains, factures, prix, ingrédients, et bien plus encore.

Lire avec le RUBY

Pour lire un document avec le RUBY, suivez ces indications :

1/ Appuyez sur le bouton vert de mise en route ⏻

2/ Si vous lisez un livre, une lettre ou tout autre document imprimé, placez-le sur une surface plane comme une table ou un bureau.

3/ Ensuite, vous pouvez tenir le RUBY par sa poignée, de la même manière qu'avec une loupe traditionnelle, ou alors, replier la poignée sous l'appareil et placer le RUBY directement sur le texte ou l'objet que vous souhaitez voir. Tout objet sous l'appareil est agrandi et affiché à l'écran.

4/ Ajustez le zoom en utilisant le bouton jaune **+**, situé sur le coté droit de l'écran LCD.

Sélectionnez un mode de couleur en pressant le bouton bleu ◪ situé sur le coté gauche de l'écran.

5/ Déplacez l'appareil de gauche à droite et/ou de haut en bas pour lire le document dans sa globalité.

Agrandir une image

Le RUBY a deux modes de Zoom digital, et en fonction du positionnement de l'appareil, il permet de grossir de 2X à 14X.

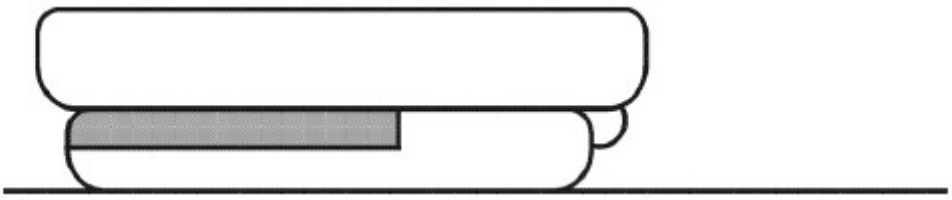
1/ Pour augmenter le grossissement, appuyez sur le bouton jaune **+**.

2/ Pour grossir encore plus, appuyez une seconde fois sur le bouton jaune **+**.

3/ Un troisième appui sur le bouton jaune vous ramène au grossissement de départ.

Agrandissement avec la poignée repliée

Quand le RUBY est dans cette position, le grossissement minimum est de 5X.



RUBY avec poignée repliée

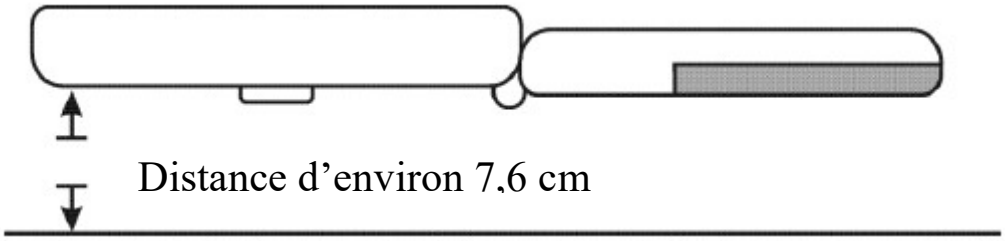
Appuyez sur le bouton jaune **+** une fois et le grossissement passe à 7,5X.

Appuyez une seconde fois sur le bouton jaune **+** pour passer à 10X.

Appuyer encore une fois fait repasser le grossissement à 5X.

Agrandissement en tenant la poignée

Quand le RUBY est dans cette position, le grossissement minimum est de 2X.



RUBY en tenant la poignée

Appuyez sur le bouton jaune **+** une fois et le grossissement passe à 3X.

Appuyez une seconde fois sur le bouton jaune **+** pour passer à 4X.

Appuyer encore une fois fait repasser le grossissement à 2X.

(Ces taux de grossissement valent si vous tenez le Ruby à environ 7,6 cm de l'objet vu).

Agrandissement avec poignée déployée

Quand le RUBY est dans cette position, très proche du document, le grossissement minimum est de 7X.

RUBY avec poignée déployée, très proche du document (1,3 cm)

Appuyez sur le bouton jaune **+** une fois et le grossissement passe à 10,5X.

Appuyez une seconde fois sur le bouton jaune **+** pour passer à 14X.

Appuyez encore une fois fait repasser le grossissement à 7X.

(Ces taux de grossissement valent si vous tenez le Ruby à environ 1,3 cm de l'objet vu).

Sélectionner un mode vidéo

Un mode vidéo est une combinaison de couleurs prédéfinie (par exemple, une écriture jaune sur un fond bleu), que vous pouvez sélectionner avec votre RUBY. Cinq modes vidéo sont disponibles :

- Normal (couleurs naturelles)
- Noir sur Blanc
- Blanc sur Noir (inverse vidéo)
- Jaune sur bleu
- Jaune sur noir

1/ Appuyez sur le bouton bleu de sélection ◪ pour changer de mode vidéo.

2/ Continuez à appuyer jusqu'à trouver la combinaison qui vous convient le mieux.

Gel de l’image

Geler une image à l’écran peut être utile pour lire dans certaines conditions. En tenant le RUBY près de l’objet et en gelant l’image, vous pouvez ensuite rapprocher le RUBY de vous pour consulter l’écran avec plus de confort.

Pour geler l’image à l’écran :

1/ Appuyez sur le bouton rouge à l’avant de l’appareil.

2/ Appuyez une seconde fois pour quitter l’image gelée.

Eteindre l'éclairage LED

Pour éviter d'avoir des reflets lors de la lecture sur une surface brillante, vous pouvez éteindre l'éclairage par LED.

- Appuyer simultanément les boutons Vert/Jaune ON/OFF et rouge 📷 et les maintenir pendant 3 secondes. L'éclairage s'éteint.

- Pour les rallumer, appuyer simultanément les boutons Vert/Jaune ON/OFF et rouge 📷 et les maintenir pendant 3 secondes. L'éclairage s'allume.

Mode Stockage d'Images

Le mode de stockage permet de sauvegarder jusqu'à 15 images dans le Ruby. Quand vous enregistrez une image, elle est enregistrée avec le mode de couleur actif. Lors du visionnage d'une image, vous pouvez faire varier le grossissement.

Icônes du mode de stockage

☑ **Enregistrer**: Presser le bouton bleu ◪ pour cocher la case. L'image est sauvée quand vous quittez le mode "enregistrer".

☐ **Effacer**: Presser le bouton bleu ◪ pour décocher la case. L'image est effacée quand vous quittez le mode "enregistrer".

▶ **Avancer**: Presser le bouton rouge 📷 pour passer à l'image suivante. Lorsque vous atteignez la dernière image, le RUBY rebascule en boucle sur la première image.

⊘ **Mémoire pleine**: Indique que le maximum de 15 images stockées a été atteint. Vous devez sélectionner une ou plusieurs images pour les effacer ☐ avant de pouvoir enregistrer une nouvelle image.

Enregistrer et effacer une image

Après avoir gelé une image, vous pouvez la sauvegarder en faisant les choses suivantes

- Appuyer et maintenir le bouton rouge 📷 pendant 6 secondes pour entrer dans le mode d'enregistrement.

- Dans l'angle en bas à gauche, la case enregistrement ☑ est automatiquement cochée. Cela indique que l'image sera sauvegardée en quittant le mode d'enregistrement.

- L'icône avancer ▶ s'affiche dans l'angle en bas à droite de l'écran. Appuyer sur le bouton rouge 📷 Pour avancer d'une image. En appuyant encore, vous naviguerez en boucle dans toutes les images enregistrées sur le Ruby.

- Pour effacer une image, presser le bouton bleu ◪ pour décocher la case enregistrement ☐. Cela indique que l'image sera effacée en quittant le mode d'enregistrement.

- Appuyer et maintenir le bouton rouge 📷 pendant 3 secondes pour quitter le mode d'enregistrement.

- Pour visualiser les images stockées, Appuyer et maintenir le bouton rouge 📷 pendant 6 secondes pour entrer dans le mode d'enregistrement. Vous pouvez alors naviguer parmi les photos, comme vu précédemment.

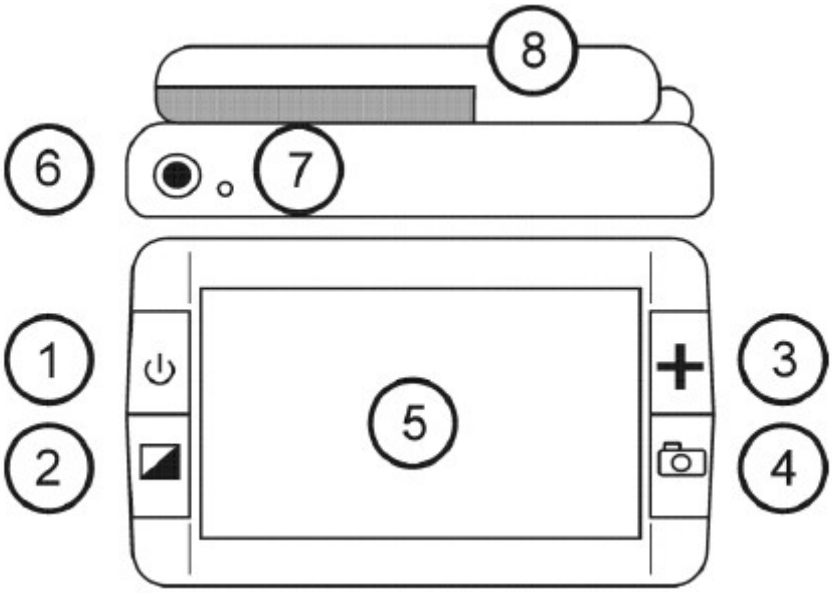
Enregistrer une image quand la mémoire est pleine

Le Ruby peut stocker un maximum de 15 images. Si vous essayez d'en stocker une de plus, l'icône mémoire pleine ⊘ apparaît en bas à gauche de l'écran. Pour ajouter une autre image, vous devez effacer une ou plusieurs images déjà en mémoire.

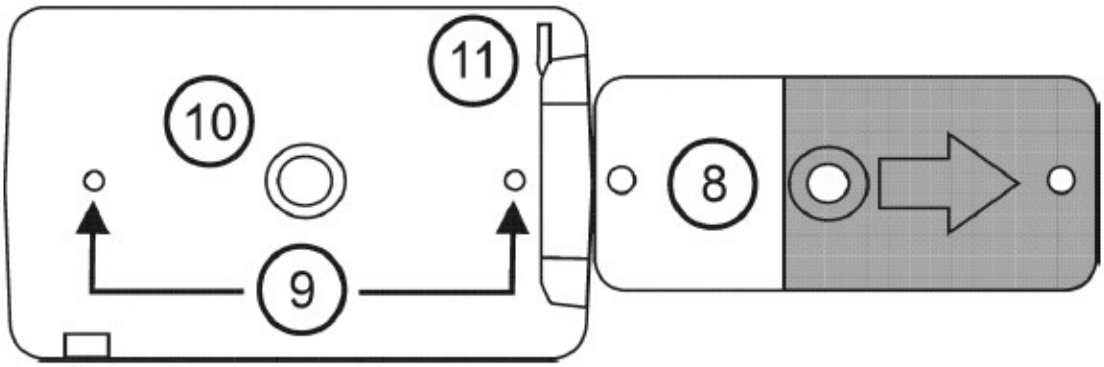
- Appuyer sur le bouton rouge 📷 pour aller à l'image que vous souhaitez effacer. Ensuite presser le bouton bleu ◪ pour décocher la case enregistrement ☐.

- Appuyer et maintenir le bouton rouge 📷 pendant 3 secondes pour quitter le mode d'enregistrement. La nouvelle image est enregistrée et toutes les images non cochées seront effacées.

Description du matériel



Face avant du RUBY



Face arrière du RUBY

1- Bouton de mise sous tension (Vert)

Appuyez sur le bouton vert ⏻ pour allumer l'appareil. Pour l'éteindre, appuyez encore une fois sur le même bouton.

2- Bouton de sélection des modes vidéo (Bleu)

Sélectionnez le mode vidéo qui vous correspond le mieux pour lire vos textes.
Appuyez sur le bouton bleu ◪ pour sélectionner l'un des 5 modes disponibles :
- Normal (couleurs naturelles)
- Noir sur Blanc
- Blanc sur Noir (inverse vidéo)
- Jaune sur bleu
- Jaune sur noir

3- Bouton d'agrandissement (Jaune)

Appuyez sur le bouton jaune d'agrandissement✚ , situé sur le coté droit de l'écran LCD, pour faire varier le grossissement. Un fort taux de grossissement peut vous aider à lire de petits caractères ou des détails. Un grossissement plus faible permettra d'avoir un champ de lecture plus important.

4- Bouton de gel de l'image (Rouge)

Appuyez sur le bouton rouge de gel de l'image, situé sur le coté droit de l'écran LCD, pour geler l'image qui apparaît à l'écran. Appuyez une fois de plus pour quitter le mode gel de l'image.

5- Ecran LCD

L'appareil contient un écran plat LCD de 4 pouces (10,2 cm), format 16/9ème. Un texte ou toute autre chose placée devant la caméra apparaitra agrandi à l'écran.

6- Fiche d’alimentation secteur

Branchez à cet emplacement (angle en haut à gauche) le cordon d’alimentation secteur. N’utilisez que l’adaptateur fourni à cet effet.

7- Indicateur de charge des batteries (LED)

Cet indicateur est situé près du connecteur pour le cordon secteur, en haut à gauche de l’appareil.
Quand les batteries sont déchargées, la LED clignote rouge. Quand les batteries sont en charge, la LED clignote vert. La LED cesse de clignoter lorsque les batteries sont complètement chargées. Lorsque vous débranchez le cordon secteur de l’appareil, la LED s’éteint.

8- La poignée et le compartiment de batteries

La poignée du RUBY peut se déployer pour le tenir comme une loupe classique. La poignée inclut également les 4 piles rechargeables AAA (NiMH) qui sont fournies. Elles peuvent être remplacées par 4 piles AAA alcalines (non fournies). Ne pas mélanger différents types de piles.

9- La fenêtre de la caméra

Cette fenêtre protège l’objectif de la caméra qui permet d’agrandir les choses qui se trouvent face à elle.

10- Lumières (LED)

L’appareil comporte 2 petites lumières qui aident à éclairer le texte ou les objets que vous regardez.

11- Dragonne

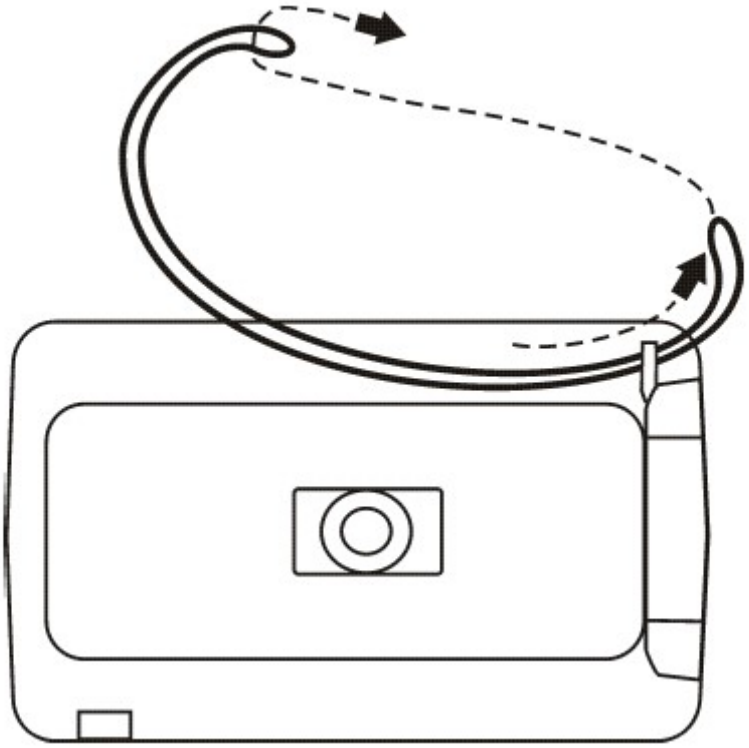
Elle vous permet d’attacher le RUBY à votre poignet pour éviter les chutes de l’appareil.

Transporter le RUBY

Le RUBY a une dragonne de poignet que vous pouvez utiliser pour éviter de le faire tomber. Pour attacher la dragonne, veuillez vous référer au schéma ci-dessous et suivre les instructions :

1/ Placez un bout du cordon dans le trou conçu à cet effet à l'arrière du RUBY
2/ Faites une boucle en passant une extrémité du cordon dans l'autre, puis serrez la boucle.

Lors de l'utilisation du RUBY vous pouvez passer votre main dans la dragonne ainsi réalisée.



Attacher la dragonne

Procédures de nettoyage

Lors du nettoyage de l'écran ou de la fenêtre de la caméra, éteignez l'appareil, débranchez le cordon secteur et nettoyez avec un chiffon doux et un peu d'eau.

Attention :

N'appuyez pas trop sur l'écran.

Ne pulvérisez pas un produit directement sur l'écran.

N'utilisez pas de produits d'entretien tels que l'acétone, l'alcool, ou autres solvants.

N'utilisez pas de produits abrasifs.

Support et maintenance

Note : Cet appareil n'a pas de pièces remplaçables par l'utilisateur. Toute tentative non autorisée de maintenance ou de remplacement de pièce annulera la garantie du produit.

Vous pouvez contacter le service technique de CECIAA pour avoir de l'aide sur votre RUBY. Avant de contacter le support technique, vous pouvez vous référer à la page dédiée à la résolution des problèmes (page 28) pour résoudre votre problème au plus vite.

Si ces informations ne suffisent pas, allez sur le site www.freedomscientific.com, choisir le lien « support » et trouver la « Knowledge Base » qui contient les questions et les réponses concernant les problèmes techniques les plus courants concernant les produits de Freedom scientific (site en anglais).

Pour contacter le support technique par mail envoyer votre question à support@freedomscientific.com.

Problèmes de fonctionnement

Problèmes	Solutions
L'écran n'affiche rien	- Assurez-vous que l'appareil est bien allumé - Vérifiez que ce que vous souhaitez voir se situe bien dans le champ de la caméra - Réduisez le grossissement - Rechargez les batteries - Si vous utilisez des piles alcalines AAA, remplacez-les (ne pas mélanger deux types de batteries)
L'appareil ne s'allume pas	- Chargez les batteries NiMH - Si vous utilisez des piles alcalines AAA, remplacez-les (ne pas mélanger deux types de batteries)
L'image à l'écran est sombre ou déformée	Assurez-vous que le RUBY est positionné à plat sur la page que vous lisez
L'indicateur de charge (LED) clignote rouge	- Chargez les batteries NiMH - Si vous utilisez des piles alcalines AAA, remplacez-les (ne pas mélanger deux types de batteries)
L'indicateur de charge (LED) est rouge fixe	- Une erreur au niveau de la batterie est survenue. Débranchez puis rebranchez l'adaptateur secteur - Chargez les batteries NiMH

	au minimum 2 heures - Si vous utilisez des piles alcalines AAA, remplacez-les (ne pas mélanger deux types de batteries) - Si le problème persiste, débranchez le cordon secteur et contactez le support technique
L'indicateur de charge (LED) ne clignote pas en vert, même quand le cordon d'alimentation est branché	- Assurez-vous que la petite partie de l'adaptateur est correctement enfichée dans le connecteur de l'appareil - Assurez-vous que votre prise électrique fonctionne correctement. Si la prise est connectée à une rallonge, assurée vous que cette dernière soit bien allumée.
Les batteries NiMH ne se chargent pas	- Assurez-vous que la petite partie de l'adaptateur est correctement enfichée dans le connecteur de l'appareil - Assurez-vous que votre prise électrique fonctionne correctement. Si la prise est connectée à une rallonge, assurez-vous que cette dernière soit bien allumée.
Il y a des traces, salissures sur l'écran	Nettoyez l'écran LCD et la vitre de la caméra comme décrit dans les procédures de nettoyage

Le texte à lire est trop petit	Appuyez sur le bouton jaune ✚ pour augmenter le taux de grossissement
Le texte à lire est trop grand	Appuyez sur le bouton jaune ✚ pour diminuer le taux de grossissement
La lumière (LED) produit des reflets gênants	Appuyer simultanément les boutons bleu ◪ et rouge 📷 et les maintenir pendant 3 secondes pour éteindre les LEDs

Edité par
Freedom Scientific
11800 31st Court North
St. Petersburg, Florida 33716-1805
USA
http://www.FreedomScientific.com

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles de changer sans préavis. Ce document ne doit être ni reproduit ni transmis, quelle qu'en soit la manière, sans la permission écrite de Freedom Scientific

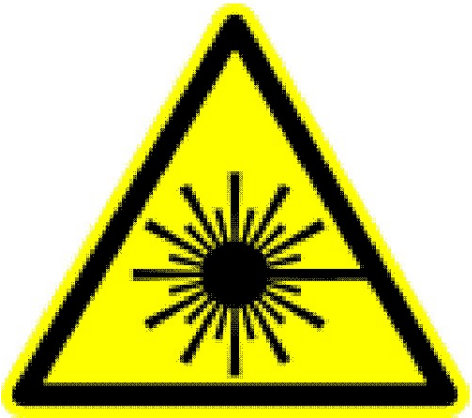
Copyright © 2009 Freedom Scientific, LLC. All Rights Reserved. RUBY™ is a trademark of Freedom Scientific, LLC in the United States and other countries.

Freedom Scientific, LLC June 2009

Federal Communications Commission Notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ■ Increase the separation between the equipment and receiver. ■ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ■ Reorient or relocate the receiving antenna. ■ Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

Regulatory Compliance



Wavelengths:	400 nm to 750 nm
Power:	< 1mW CW
Safety:	UL 60950
	CAN/CAS-C22.2 No. 60950
	IEC 60950
EMC:	EN 60825-1:2001
	FCC (CFR-47, part 15) Class A
	EN 55022 Class A
	EN 55024